

Actividade
UPS

A disponibilidade
de energia de elevada qualidade



Um produtor independente a vantagem de um especialista

Fundado em 1922, SOCOMECC é um grupo industrial com uma equipa de trabalho de 2700 pessoas. A nossa vocação: o controlo e a protecção das suas redes eléctricas de baixa tensão. A nossa independência permite-nos ter uma visão a longo prazo e um total controlo de qualquer decisão que afecte o nosso desenvolvimento.

Duas Divisões industriais especializadas

Concentrada nos clientes-alvo e nas aplicações, a nossa organização está dividida em duas divisões de produção separadas: SOCOMECC SCP, especializada em soluções de protecção e comutação e SOCOMECC UPS, os especialistas em alimentação de energia segura.

Uma presença mundial

Com uma forte presença internacional, incluindo filiais em mais de 70 países, 23 das quais subsidiárias, o grupo SOCOMECC é um dos líderes do mercado mundial de distribuição de energia de baixa tensão.

Uma estrutura de produção flexível

Apoiado por dois centros de excelência europeus (França e Itália), o Grupo beneficia de locais de produção competitivos (Tunísia) e localizados nos grandes mercados emergentes (Índia e China). Um novo centro de distribuição europeu, localizado em França, é indicativo da nossa determinação em controlar a sua cadeia logística de forma a responder às necessidades num prazo reduzido.

Contacto directo

Os nossos especialistas trabalham directamente com os clientes. A sua atenção e os seus conselhos contribuem de forma activa para uma definição optimizada dos requisitos e para assegurar que são satis-



SITE 149-A

feitos todos os compromissos assumidos. O seu conhecimento técnico e as suas capacidades de adaptação e envolvimento conferem ao Grupo SOCOMECC a força da sua eficiência.

Inovação contínua

Reinvestindo mais de 10% das suas vendas em I&D, a SOCOMECC proporciona os meios subjacentes à sua ambição: estar sempre na linha da frente da tecnologia. Este empenho em ser inovador nada tem a ver com sorte. Tem impacto na rentabilidade contínua da empresa e na sua capacidade para se destacar da concorrência, assim como na satisfação das expectativas e restrições dos seus clientes.

Valores humanos

A SOCOMECC é uma empresa aberta a todas as culturas e apoia uma abordagem com respeito pelo indivíduo. Encoraja também a iniciativa e o empenho dos seus funcionários favorecendo as relações laborais com "base contratual".

Desenvolvimento durável e estável

Como parte da sua determinação para ter um desenvolvimento duradouro e estável, o grupo SOCOMECC subscreve o "Compacto Global", o acordo internacional das Nações Unidas que abrange os impactos social e ambiental da globalização. Acreditamos plenamente na responsabilidade social das empresas e estamos determinados a manter os postos de trabalho nos nossos locais de produção históricos europeus. Como criadores de emprego em países emergentes, contribuímos activamente para o nosso desenvolvimento social e económico em total respeito pelos direitos humanos e laborais e pelo ambiente.



Para uma alimentação de energia de alta qualidade

Soluções energéticas inovadoras

Comercializados sob a marca registada SOCOMECS UPS, a nossa gama de produtos e serviços satisfaz todas as necessidades de uma alimentação de energia eléctrica contínua de alta qualidade. As nossas UPSs, bem como as nossas fontes de alimentação seguras, os sistemas de transferência estática, os equalizadores de harmónicas, os rectificadores e os conversores de DC/AC e AC/DC, abrangem as gamas mais completas no mundo e cobrem uma vasta gama de aplicações para todos os sectores do mercado.

Um requisito chave

A alimentação de energia de alta qualidade, a qualquer momento, é vital em muitas áreas, como sejam, as telecomunicações, o processamento de dados ou determinados processos industriais. É mesmo imperativo para muitas aplicações médicas. Em todos estes sectores, a SOCOMECS UPS possui mais de 40 anos de experiência.

Soluções de produtos que satisfazem os requisitos

Sustentada por significativos recursos de I&D, a nossa oferta de produtos evolui de forma continuada como consequência do nosso contacto com os clientes. Os nossos produtos têm a aprovação de alguns dos utilizadores mais exigentes: Empresas de telecomunicações em todo o mundo, ministérios da defesa, operadores da indústria nuclear...

Para assegurar a máxima disponibilidade, proporcionamos a mais recente tecnologia UPS combinada com baterias tradicionais ou com outro sistema inovador de armazenamento de energia.

Competência reconhecida

Tendo sido já galardoadada com o prémio "Customer Service Excellence" (Excelência no Serviço a Clientes) para 2004 e com o prémio "Product Innovation" (Inovação de Produtos) para 2006, ambos atribuídos pela Frost & Sullivan, a SOCOMECS UPS voltou a distinguir-se recentemente ao conquistar o

prémio "Best Practice Award" (Melhor Prática) para "Estratégia de Linha de Produtos de Sistemas de Energia e Potência Europeus". Esta prestigiosa distinção foi concedida em reconhecimento da capacidade da empresa para propor uma vasta gama de produtos, demonstrando o melhor conhecimento das necessidades dos seus clientes e dos produtos que estes procuram.

Inovação contínua

Os factos falam por si: primeiro fabricante francês a oferecer fontes de alimentação estática (1968), designer da primeira UPS com tecnologia PWM (1980), primeiro a integrar tecnologia IGBT nas maiores fontes de alimentação (1996), designer da primeira UPS num sistema modular de rack (2000), primeiro a integrar componentes híbridos (2001), primeira UPS de 200 kVA com rectificador IGBT (2003), novo design de carregador de baterias (2004), sistema dinâmico de armazenamento de energia (flywheel) em substituição da solução mais tra-

dicional baseada em bateria (2006), primeira UPS de dupla conversão genuinamente online 120-200 kVA com eficiência de 96% certificada (2007), STS em rack de 19" tipo "hot-swap" (2009), UPS mais compacta de dupla conversão online 900 kVA (2010).

Sempre orientada para as necessidades do cliente

A nossa rede de vendas e pós-vendas significa que estamos sempre disponíveis para si. Os nossos clientes-parceiros reconhecem a qualidade dos nossos produtos, a nossa disponibilidade, a nossa flexibilidade na satisfação dos requisitos e o nosso empenho.

Uma organização "ligada" à satisfação do cliente

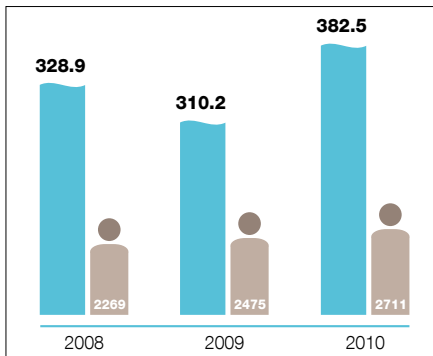
O design e a produção em cada fábrica UPS estão certificados segundo a norma ISO 9001. Juntamente com o serviço e manutenção de qualidade, a UPS é a sua garantia para uma alimentação de energia eléctrica segura.

- > Alimentações Ininterruptas de Energia
- > Sistemas Centrais de Alimentação de Energia Eléctrica
- > Soluções modulares
- > Rectificadores e inversores
- > Compensadores de harmónicas
- > Sistemas de Transferência Estática



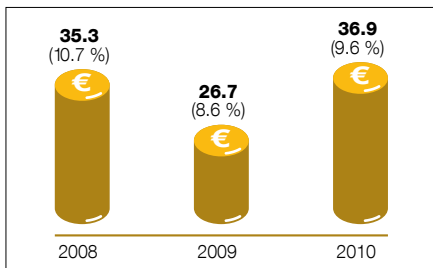
Um ano de forte retoma

Ambições renovadas



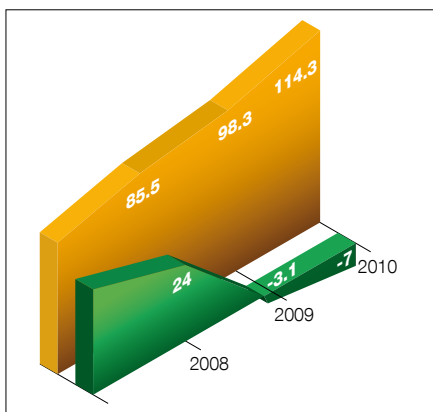
Crescimento

- Volume de Negócios (M€)
- Efectivos



Resultado de exploração (EBIT) (M€)

(% do VN)



Financiamento da empresa (M€)

- Capitais próprios
- % de endividamento sobre capitais próprios

O impulso depois da crise

Após um ano de crise ao qual o grupo Socomec resistiu bastante bem, a actividade em 2010 registou um crescimento de 23% que lhe permitiu atingir 383 M€. Não só a perda de 5,8% em 2009 foi recuperada, como 2010 representa uma progressão de 16,3% comparativamente com o ano 2008. A internacionalização do grupo prossegue. Os países asiáticos, e mais particularmente a China e a Índia, foram os principais impulsionadores deste crescimento. Pelo seu lado, a Europa está também a progredir, sobretudo a Itália, onde a nova actividade Solar lançada em 2009 atingiu um volume de negócios de 13,5 M€, e a Roménia, graças à aquisição de um distribuidor local.

Com a integração da Vertelis, uma das empresas francesas líder em portais web de gestão de energia, a Socomec propõe agora uma das mais bem conseguidas e eficientes ofertas do mercado emergente da eficiência energética, do sensor ao portal web.

Resultados encorajadores

O resultado de exploração (EBIT) beneficia da retoma para se situar nos 9,7% contra os 8,6% de 2009. O aumento das matérias-primas e a escassez dos componentes potenciada pela amplitude da retoma pesaram na margem. Apesar dos recursos consequentes afectados à força de venda e ao desenvolvimento, as despesas mantiveram-se controladas.

O resultado líquido representa 6% do Volume de negócios.

Rumo a 2020

O grupo Socomec acabou por resistir bem. A rota está traçada: atingir mil milhões de euros em 2020! Apoiado no potencial de crescimento das suas duas actividades históricas, as Soluções de Protecção e Comutação (SCP) e as UPS's, o grupo conta beneficiar do efeito acelerador destes novos mercados, o Solar e a Eficiência Energética, para triplicar o seu volume de negócios no prazo de 10 anos.

As perspectivas para 2011 seguem a mesma tendência. Apesar da esperada contracção do crescimento mundial, as vendas do grupo deverão progredir 13,6%. A actividade Solar, lançada em 2009, deverá confirmar as promessas consolidadas pelo desempenho em 2010. O impacto da nova função associada à Eficiência Energética nos resultados não será mais que marginal mas imprimirá uma dinâmica promissora nas redes comerciais.

Uma estrutura financeira saudável

A Socomec prossegue a consolidação da sua estrutura financeira. A aquisição da Vertelis não abrandou esta tendência. A posição de endividamento negativo permitiu ultrapassar a crise e financiar a retoma. Além disso, disponibiliza os recursos para financiar as ambições alimentadas pelo grupo para os próximos 10 anos.

Um crescimento responsável

A prioridade dada pela Socomec à inovação, o domínio do seu crescimento internacional e o seu processo de desenvolvimento económico responsável foram recompensados pelo Grande Prémio 2011 para a Empresa Patrimonial e Familiar atribuído pelo sindicato das empresas de média dimensão e das empresas patrimoniais de França (ASMEP-ETI). Uma distinção que premeia um sucesso económico significativo, mas também as realizações sociais e ambientais incontestáveis.



Colocação em Serviço, Inspeção & Manutenção

A garantia do fabricante

Dado o impacto da disponibilidade da sua energia eléctrica, a qualidade do serviço é tão importante como a qualidade do produto. Como designer, produtor e fornecedor de serviços, a SOCOMECS UPS oferece-lhe o conhecimento especializado do seu ambiente operativo que permite a alimentação total de energia sem interrupções. Os nossos técnicos de manutenção estão presentes para todos os seus requisitos em termos de arranque, manutenção e apoio técnico.



Uma proximidade reconfortante

A nossa presença, europeia e mundial, assegura-lhe que terá sempre especialistas por perto, para uma resposta rápida e eficiente.

Serviços a pedido

Oferecemos-lhe uma vasta gama de serviços complementares, para além dos seus benefícios contratuais, que respondem à evolução dos seus requisitos ao longo da vida útil da sua instalação:

- substituição de peças usadas (bateria, ventoinhas, condensadores),
- deslocação do seu equipamento,
- controlo de emissões industriais,
- aluguer de UPS,
- implementação de instalações prontas a operar,
- fornecimento de software de comunicação,
- formação de utilizadores.



A experiência de um design, manutenção e apoio totalmente integrado

Desde 1968, a SOCOMECS tem desenvolvido soluções e serviços orientados para continuidade da sua energia de alta qualidade. As nossas equipas proporcionam-lhe não só a compreensão das suas necessidades, mas também a sua experiência nas áreas dos componentes electrónicos, circuitos DC, TI de operação lógica e industrial.

Especialistas ao seu serviço

Mais de 200 engenheiros de manutenção e técnicos estão disponíveis para:

- instalar e colocar o equipamento em serviço,
- efectuar manutenção preventiva,
- efectuar manutenção de reparação,
- disponibilidade 24 horas por dia,
- consultoria, design e implementação de alterações e actualizações da instalação.

Respeito pelo seu ambiente

Como produtor consciente pelo meio ambiente, participamos activamente no desenvolvimento de legislação e normas. Isto garante que iremos responder sempre às exigências da legislação relativamente à eliminação dos componentes usados e respeitar os procedimentos de reciclagem.



O nosso compromisso

Absolute Green

Para a máxima disponibilidade e uma economia de custos genuína

Os recentes desenvolvimentos tecnológicos trouxeram consigo o aparecimento de cargas capazes de operarem, mesmo em situações de cortes de energia muito pequenos. Por conseguinte, existe uma opinião crescente que suporta a utilização de sistemas UPS genuinamente online, em modo de linha interactiva ou mesmo offline, sem explorar o seu nível máximo de protecção (modo on-line), apoiada pelo facto de os dois primeiros representarem um menor consumo de energia comparativamente ao modo genuinamente on-line.

De facto, mesmo em países com a melhor qualidade de energia, as alimentações de energia de elevada qualidade são frequentemente

comprometidas por cargas de consumidores que fazem parte do próprio sistema, tais como harmónicas, intermitência, variações de frequência, cortes de energia e picos de tensão. É importante lembrar que o objectivo principal dos serviços críticos é assegurar a continuidade da actividade, a qual apenas será possível se a UPS operar em modo genuinamente on-line.

As questões essenciais são: é justificável comprometer a protecção da continuidade do seu negócio, pensando apenas em economizar dinheiro (modo off-line)? e, faz sentido escolher a tecnologia de protecção líder (on-line) se não tirar sempre o máximo partido da mesma?

Somos de opinião que a tecnologia genuinamente on-line é a única capaz de proporcionar a máxima disponibilidade com protecção total contra picos de tensão, tensões transitórias e impurezas eléctricas de e para a alimentação de energia. A Socomec é capaz de assegurar uma economia de custos genuína, sem compromissos: a nossa gama de UPS foi independentemente certificada como tendo o mais elevado desempenho de eficiência do mercado no respeitante à tecnologia de dupla conversão genuinamente on-line, até 96%, mantendo a sua actividade de negócio totalmente protegida.



ABSOLUTE
GREEN

AVAILABILITY & SAVING

Disponibilidade

- O sistema é alimentado com energia eléctrica de máxima qualidade, minimizando o risco de tempo de inactividade
- A protecção é assegurada através da utilização de UPS de dupla conversão on-line, a tecnologia mais fiável disponível no mercado
- O sistema está totalmente protegido contra cortes de corrente e quaisquer perturbações causadas pela alimentação de rede eléctrica e por cargas distorcionantes

Economia

- Redução de até 40% dos custos de energia UPS
- A economia é garantida através do mais elevado desempenho de eficiência disponível em UPS de dupla conversão on-line existente no mercado, certificada até 96%
- A optimização da alimentação de energia para o sistema torna possível a redução da utilização de materiais não recicláveis, bem como a redução de emissões de CO₂



Global Compact

Em 2003, o grupo SOCOMEC associou-se à iniciativa “-Compacto Global” das Nações Unidas, que tem como objectivo dedicar a sua atenção ao desafio social e ambiental da globalização.



ISO 14001

Esta norma internacionalmente reconhecida procede a uma auto-determinação do sistema de gestão ambiental SOCOMEC UPS.



A subscrição Green GridSM

A Green Grid é uma associação que trabalha com profissionais de IT no sentido de melhorar significativamente as eficácias energéticas de centros de dados.



European Code of Conduct (CoC) Endorser

Na qualidade de apoiante do Código de Conduta Europeu para Centros de Dados, a SOCOMEC UPS compromete-se a implementar soluções de eficácia energética em novos centros de dados, respeitando em simultâneo o custo-eficácia do ciclo de vida e a disponibilidade de desempenho do sistema.



A Socomec UPS no mundo

NA EUROPA OCIDENTAL

ALEMANHA

Heppenheimer Straße 57
D - 68309 Mannheim
Tel. +49 (0) 621 71 68 40
info.ups.de@socomec.com

BÉLGICA

Schaatsstraat, 30 rue du Patinage
B - 1190 Bruxelles
Tel. +32 (0)2 340 02 34
info.ups.be@socomec.com

ESPAÑA

C/Nord, 22 Pol. Ind. Buvisa
E - 08329 Teià (Barcelona)
Tel. +34 935 407 575
info.ups.sib@socomec.com

FRANÇA

95, rue Pierre Grange
F - 94132 Fontenay-sous-Bois Cedex
Tel. +33 (0)1 45 14 63 90
dcm.ups.fr@socomec.com

ITÁLIA

Via Leone Tolstoj, 73 - Zvido
20098 San Giuliano Milanese (MI)
Tel. +39 02 98 242 942
info.ups.it@socomec.com

PAÍSES BAIXOS

Duwboot 13
NL - 3991 CD Houten
Tel. +31 (0)30 760 0911
info.ups.nl@socomec.com

PORTUGAL

Núcleo Empresarial de Mafra II
Av. Dr. Francisco Sá Carneiro, Fração N
2640-486 Mafra
Tel. +351 261 812 599
info.ups.pt@socomec.com

REINO UNIDO

Units 7A-9A Lakeside Business Park
Broadway Lane - South Cerney
Cirencester - GL7 5XL
Tel. +44 (0)1285 863300
info.ups.uk@socomec.com

RESTANTES PAÍSES

Tel. +34 935 407 575
info.ups.europe@socomec.com

NA EUROPA ORIENTAL, MÉDIO ORIENTE, ÁFRICA

ESLOVÉNIA

Savjce 89S
I - 1000 Ljubljana
Tel. +386 1 5807 860
info.ups.si@socomec.com

POLON

ul. Mickiewicza 63
01-625 Warszawa
Tel. +48 22 825 73 60
info.ups.pl@socomec.com

ROMANIA

Heliade Intre Vii Street no.8, 2 District
023383 Bucharest
Tel./Fax +40 21 319 36 88 (89, 81, 82)
info.ups.ro@socomec.com

RÚSSIA

4th Street 8 Marta, 6A, 405
125167 - Moscow
Tel. +7 495 775 19 85
info.ups.ru@socomec.com

TURQUIA

Masuklar Yokusu No:57/2
34357 Besiktas
Istanbul
Tel. +90 212 2580810
info.ups.tr@socomec.com

RESTANTES PAÍSES

Tel. +39 0444 598 611
info.ups.emea@socomec.com

NA ÁSIA, PACÍFICO

AUSTRÁLIA

Unit 3, 2 Eden Park Drive (Fydecorp)
Macquarie Park NSW 2113
Tel. +61 2 9325 3900
info.ups.au@socomec.com

CHINA

Universal Business Park
B33, 3rd Fl, 10 Jiuxiangqiao Rd.,
Chaoyang, Beijing 100016 P.R., China
Tel. +86 10 59756108
info.ups.cn@socomec.com

ÍNDIA

B1, 11nd Floor, Thiru-Vi-Ka-Industrial Estate
Guindy
Chennai - 600 032
Tel. +91 44 3921 5400
info.ups.in@socomec.com

MALÁSIA

31 Jalan SS 25/41 - Mayang Industrial Park
47301 Petaling Jaya - Selangor, Malaysia
Tel. +603 7804 1153
info.ups.my@socomec.com

SINGAPURA

31 Ubi Road 1, Aztech Building
01-00 (Annex) - SG - Singapore 408694
Tel. +65 6745 7555
info.ups.sg@socomec.com

TAILÂNDIA

No.9 Soi Vibhavadirangsit 42
Vibhavadirangsit Rd, Ladyao
Chatujak Bangkok 10900
Tel. +66 2 941-1644-7
info.ups.th@socomec.com

VIETNAME

539/23 Luy Ban Bich St.,
Phu Thanh Ward, Tan Phu Dist
Ho Chi Minh City
Tel. +84-839734.990
info.ups.vn@socomec.com

SEDE ÁSIA PACÍFICO

Tel. +65 6507 9770
info.ups.apac@socomec.com

AMÉRICA

PAÍSES LATINO-AMERICANOS

Tel. +34 935 407 575
info.ups.sib@socomec.com

SEDE

GRUPO SOCOMEC

S.A. SOCOMEC capital 11 149 200 € - R.C.S. Strasbourg B 548 500 149
B.P. 60010 - 1, rue de Westhouse - F-67235 Benfeld Cedex

SOCOMEC UPS Strasbourg

11, route de Strasbourg - B.P. 10050 - F-67235 Huttenheim Cedex- FRANÇA
Tel. +33 (0)3 88 57 45 45 - Fax +33 (0)3 88 74 07 90
admin.ups.fr@socomec.com

SOCOMEC UPS Isola Vicentina

Via Sila, 1/3 - I - 36033 Isola Vicentina (VI) - ITÁLIA
Tel. +39 0444 598611 - Fax +39 0444 598622
hr.ups.it@socomec.com

DIRECÇÃO COMERCIAL E DE MARKETING

SOCOMEC UPS Paris

95, rue Pierre Grange
F-94132 Fontenay-sous-Bois Cedex - FRANÇA
Tel. +33 (0)1 45 14 63 90 - Fax +33 (0)1 48 77 31 12
dcm.ups.fr@socomec.com

DISTRIBUIDOR

www.socomec.com

Documento não contratual. © 2011, Socomec SA. Todos os direitos reservados.



socomec
Innovative Power Solutions **UPS**